



ZNAK ZBAWIENIA

GAZETKA PARAFIALNA PODWYŻSZENIA KRZYŻA ŚWIĘTEGO W RZESZOWIE

ŁACINA W LITURGII MSZY ŚWIĘTEJ

Łacina przez wieki była **podstawowym językiem liturgii Kościoła rzymskokatolickiego**. Pełniła rolę **narzędnia jedności**, umożliwiając wiernym różnych narodowości uczestnictwo w tej samej Mszy św. Reforma liturgiczna Soboru Watykańskiego II wprowadziła możliwość szerszego użycia języków narodowych, jednak łacina nigdy **nie została zniesiona ani zastąpiona**. Kościół nieustannie podkreśla jej wartość i znaczenie. Współcześnie temat obecności łaciny w liturgii powraca zwłaszcza w kontekście troski o **zachowanie tradycji** oraz potrzebę **wspólnej modlitwy ponad granicami językowymi**.

Konstytucja o Liturgii Świętej *Sacrosanctum Concilium* (1963) przedstawia szereg postanowień dotyczących zarówno użycia języków narodowych, jak i roli łaciny jako istotnego elementu liturgii. W rozdziale II, nr 54, czytamy: **Należy dbać o to, aby wierni umieli wspólnie odmawiać lub śpiewać także w języku łacińskim stałe części Mszy Świętej dla nich przeznaczone**. Zapis ten jasno pokazuje, że **Sobór nie zamierzał rezygnować z łaciny**, lecz pragnął, aby wierni potrafili uczestniczyć w liturgii zarówno w językach narodowych, jak i w języku Kościoła. Łacina miała pozostać **żywą częścią praktyki liturgicznej**. Zalecano, aby każdy wierny znał w tym języku takie części Mszy jak: *Kyrie* (Panie, zmiłuj się), *Gloria* (Chwała na wysokości Bogu), *Sanctus* (Święty), *Pater noster* (Ojcze nasz) czy *Agnus Dei* (Baranka Boży).

Znaczenie łacińskiego śpiewu podkreślił również polski episkopat. W Instrukcji o muzyce kościelnej z 2017 r. w rozdziale III, pkt 15, zapisano: **Niektóre części Mszy świętej mogą być śpiewane w różnych językach. Dotyczy to zwłaszcza liturgii z udziałem większej grupy obco-krajowców. Niezależnie od tego, szczególnie zaleca się śpiew w języku łacińskim**. Wskazanie to potwierdza, że łacina – szczególnie w śpiewie – **nadal powinna mieć swoje miejsce w liturgii**, jest bowiem

praktycznym **narzędziem jedności**, zwłaszcza w sytuacjach, gdy w Eucharystii uczestniczą wierni różnych narodowości.

Choć powszednią praktyką pozostaje sprawowanie liturgii w językach narodowych, wiele wspólnot wprowadza do niej **elementy w języku łacińskim**. Zdarza się jednak, że w niektórych parafiach budzi to niepotrzebne emocje czy sprzeciw. Tymczasem odświeżanie nieco zapomnianej po Soborze Watykańskim II łaciny nie jest próbą „powrotu do przeszłości”, lecz wyrazem szacunku dla dziedzictwa Kościoła, troski o piękno liturgii oraz o **duchowy rozwój wiernych**. Warto jednocześnie jasno stwierdzić, że we współczesnych realiach odprawianie całej Mszy Świętej w języku łacińskim zwykle nie ma praktycznego uzasadnienia. Liturgia powinna być dla wiernych zrozumiała, dostępna i prowadzić do **świadomego uczestnictwa**. Sobór Watykański II przypominał, że **modlitwa Kościoła nie może być oderwana od języka, którym żyją jego członkowie**. W tym sensie wprowadzenie języków narodowych było wielkim dobrem: **otworzyło liturgię, pogłębiło rozumienie słowa Bożego i pozwoliło wiernym modlić się w sposób bardziej świadomy**.

Nie oznacza to jednak, że łacina powinna zniknąć z liturgii. Przeciwnie – jej całkowite usunięcie byłoby **utratą ważnego elementu tożsamości Kościoła** rzymskokatolickiego. Dlatego niewielkie, najczęściej śpiewane formy łacińskie – w tym **chorał gregoriański** – mogą w naturalny sposób dopełniać liturgię sprawowaną w języku ojczystym. Łacińskie *Sanctus* czy *Agnus Dei* pełnią wówczas rolę symbolicznego „mostu” między dziedzictwem Kościoła a współczesną praktyką liturgiczną.

Nie bójmy się więc drobnych elementów, które czynią liturgię piękniejszą. To, co tradycyjne, i to, co współczesne, może żyć obok siebie **w zgodzie** – dla dobra całej wspólnoty.

Piotr Ślaczka

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

I Niedziela Adwentu – 30.11.2025

- Kalendarz liturgiczny:** Rozpoczynamy Adwent – czas liturgicznego, radosnego oczekiwania na przyjście Pana na końcu czasów i w tajemnicy świąt Bożego narodzenia. Zachęcamy już teraz do przystąpienia do sakramentu pokuty i pojednania. W środę wspomnienie św. Franciszka Ksawerego. W sobotę wspomnienie św. Mikołaja biskupa.
- Nabożeństwa:** Codziennie przed poranną Mszą św. różaniec. Roraty od pon. do sob. o 18⁰⁰. Prosimy zabrać ze sobą lampiony lub świece. Zapraszamy całe rodziny, dzieci i dorosłych. Dzieci będą gromadzić się przy głównym wejściu wewnątrz kościoła i wraz z ministrantami i księdzem będą wprowadzane w procesji do pierwszych ławek. W środę po Mszy św. wieczornej nowenna do MB Nieustającej Pomocy i św. Józefa. W tym tygodniu wypada I piątek miesiąca – w tym dniu spowiedź od 16³⁰ oraz po Mszy wieczornej adoracja wraz z grupą modlitewną Dzieła dla Intro-

- nizacji NSPJ do 19¹⁵ i indywidualna do 20⁰⁰. W sobotę od 8⁰⁰ odwiedzimy chorych w ramach comiesięcznej wizyty duszpasterskiej. W tym dniu o 17⁰⁰ nabożeństwo I sobót miesiąca.
- W sobotę po Mszy św. wieczornej zapraszamy dzieci i młodzież z Liturgicznej Służby Ołtarza i Scholi „Pod wezwaniem” na **spotkanie ze św. Mikołajem** w kościele. Rodziców zainteresowanych tym spotkaniem prosimy o zgłaszanie się do ks. Rafała.
- W piątek 5 grudnia zapraszamy **kandydatów do bierzmowania** z klas VIII na Mszę św. o 18⁰⁰ i spotkanie formacyjne do budynku Caritas.
- Zapraszamy wszystkich chłopców z klas III do **wstąpienia do Liturgicznej Służby Ołtarza**. Jest to doskonałe przygotowanie do I Komunii możliwość poznawania Eucharystii z bliska w gronie kolegów. Najbliższa zbiórka już w środę po Mszy św. wieczornej w salce Caritas naprzeciwko kościoła.
- Kancelaria parafialna** w tym tygodniu czynna od poniedziałku do czwartku w godzinach 16³⁰-17³⁰.
- Dziękujemy parafianom z ul. Mikołajczyka 12 klatka XVIII i XIX

za złożone ofiary na **sprzątanie naszej świątyni**. Prosimy teraz o to parafian z ul. Mikołajczyka 12 klatka XX i XXI. Dziękujemy również Pani Ani, Pani Czesławie i Panu Edwardowi za uporządkowanie zielonego terenu wokół kościoła, zgrabienie liści i zebranie gałęzi, które spadły pod ciężarem śniegu. Dziś **zbiórka do puszek** prowadzona przez Radę Parafialną na cele termomodernizacji.

8. Przypominamy o **Spotkaniu Rady Parafialnej** 4 grudnia.

9. W poniedziałek po Mszy św. wieczornej spotkanie Apostolstwa Pomocy Duszom Czyścącym w z salce Caritas. Zapraszamy.

10. Parafialny Zespół Caritas od przyszłej niedzieli będzie rozprawiał **świece** „Wigilijne Dzieło Pomocy Dzieciom. Dodatkowo na stoliku przy gazetach wyłożone są te świece. Mała za 10 zł, duża za 20 zł. W imieniu Parafialnej Caritas dziękujemy.

11. W Niedzielę 7 grudnia br. będziemy przeżywać **Dzień modlitwy i pomocy materialnej Kościołowi na Wschodzie**. Pamiętajmy w modlitwie o naszych misjonarzach. Będziemy mogli również wesprzeć Kościół na Wschodzie ofiarami do puszek.

11. Wszystkim parafianom i gościom życzymy błogosławionego tygodnia i owocnego przeżycia Adwentu.

INTENCJE MSZALNE

30.11 – 7.12.2025 r.

Niedziela: 30.11

Kościół

7:00 † Zbigniew

8:30 † Antoni Lubiński – od uczestników pogrzebu

10:00 † Arkadiusz Wilk – od Jadwigi Zdziarskiej – matki chrzestnej

11:30 † Zofia Woźniak – od syna Piotra z żoną i dziećmi

12:45 †† Za śp. rodziców i braci Durlaków

† Edmund Markowicz – zakończenie Mszy ś. gregoriańskich

18:00 †† Zofia, Józef i Antoni

Kaplica DPS

9:30 W intencji Parafian

Poniedziałek: 1.12

6:30 † Arkadiusz Wilk – od Olgi i Janka z rodziną

† Jan Kasprzyk – rozpoczęcie Mszy św. gregoriańskich

18:00 Za dusze w Czyśćcu cierpiące

† Krzysztof Gajda – od wnuków

† Maria Dzień – od koleżanek i kolegów z Departamentu Budżetu i Finansów (poza parafią)

† Maja Oczkowska – od rodziny Jakubek (poza parafią)

† Paweł Ząbek – od kolegi Mariusza Kondracki

Wtorek: 2.12

6:30 † Arkadiusz Wilk – od Justyny i Bartosza Goleśz

† Jan Kasprzyk – greg.

18:00 † Wanda

† Krzysztof Gajda – od Zofii i Zbigniewa Gajda

† Maria Dzień – od Pani Sekretarz Województwa

Podkarpackiego, dyrektorów i zastępców dyrektorów Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podkarpackiego (poza parafią)

† Maja Oczkowska – od wychowawcy klasy (poza parafią)

Środa: 3.12

6:30 † Arkadiusz Wilk w pierwszą rocznicę śmierci – od Edyty i Bogusława Goleśz

† Jan Kasprzyk – greg.

18:00 Za dzieci poczęte

† Krzysztof Gajda – od siostry Zdzisławy

† Maria Dzień – od Pani Sekretarz Województwa

Podkarpackiego, dyrektorów i zastępców dyrektorów Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podkarpackiego (poza parafią)

† Maja Oczkowska – od rodziny Lech z Huciska

(poza parafią)

Czwartek: 4.12

6:30 † Arkadiusz Wilk – od rodziny Kosiorowskich

† Jan Kasprzyk – greg.

† Halina Seferynowicz – od rodziny Świder

18:00 † Andrzej

† Bogusław Bąk – od siostry Bożeny

† Maria Dzień – od Pani Sekretarz Województwa

Podkarpackiego, dyrektorów i zastępców dyrektorów Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podkarpackiego (poza parafią)

† Maja Oczkowska – od rodziny Pietruszka z Huciska

(poza parafią)

Piątek: 5.12

6:30 † Arkadiusz Wilk – od rodziny Sowów

† Jan Kasprzyk – greg.

† Izabela Sikorska – od sąsiadów

18:00 † Halina Seferynowicz – od koleżanek i kolegów z RWT Rzeszów

† Bogusław Bąk – od siostrzeńców z rodzinami

† Maria Dzień – od rodziny Jachyrów i Zimnych (poza parafią)

† Maja Oczkowska – od Grzegorza Loryś z rodziną z Huciska (poza parafią)

Sobota: 6.12

6:30 † Arkadiusz Wilk – od Marzeny i Witolda Rożko

† Jan Kasprzyk – greg.

Intencja zajęta

† Halina Seferynowicz – od Haliny Faliszek

18:00 † Mateusz Stanek – od Krystyny Nowak

Intencja zajęta

† Maria Dzień – od koleżanek córki z Areobiku (poza parafią)

† Maja Oczkowska – od koleżanek babci Heleny (poza parafią)

Niedziela: 7.12

Kościół

7:00 O Boże błogosławieństwo dla Haliny, Marka i Dominika

8:30 † Izabela Sikorska – od wnuczki Sylwii z Grzegorzem

10:00 † Jan Kasprzyk – greg.

11:30 †† Krystyna i Tadeusz Barć; †† Jan i Helena Sołtys

† Maja Oczkowska – od uczestników pogrzebu (poza parafią)

12:45 † Stanisław Chołota w 4. r. śm.

†† Stanisława (k), Maria, Bogdana (k) Kopaczów

18:00 † Bożena Pieczek – od Stanisławy Pabian

Kaplica DPS

9:30 W intencji Parafian.